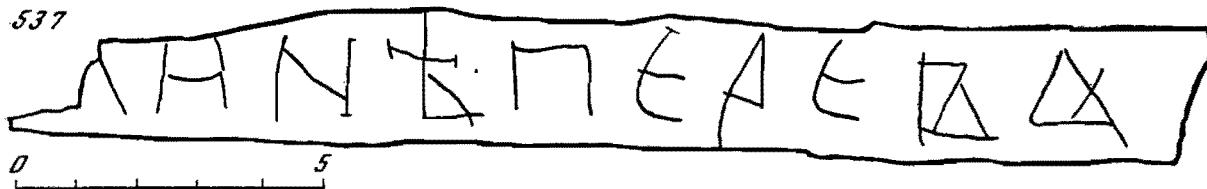


Грамота № 537

Грамота № 537 найдена при раскопках на Дмитриевской ул., в квадрате 19, на горизонте пласта 16 (глубина 3,00—3,20 м). Это небольшой обрывок:

---лингъ-перевъ-----



Прорись грамоты № 537

Длина 19,5 см, ширина 2,2 см.

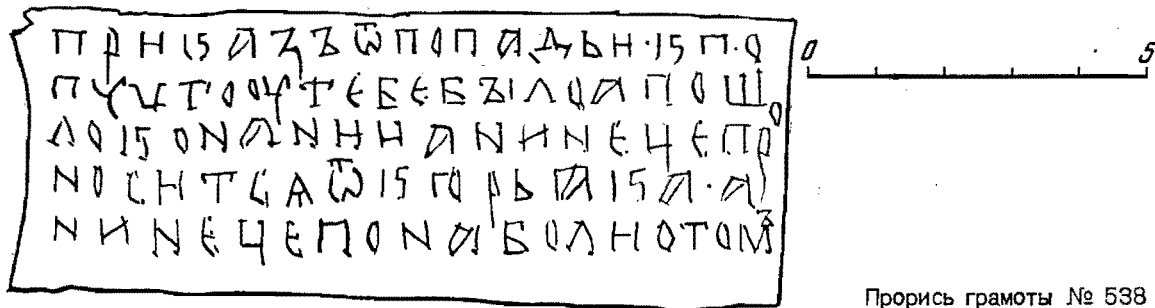
Стратиграфическая дата: вторая половина XIV в. Палеографических противоречий этой дате нет. Для толкования данных мало.

Грамота № 538

Грамота № 538 найдена при раскопках на Дмитриевской ул., в квадрате 46, на глубине 3,38 м. Это целый документ:

приказъ ѿ попады к попу
 пучто оу тебе было а пош
 локонаниа нинеце про
 носитса ѿ Кюрьяка
 нинеце понаболи томъ

538



Прорись грамоты № 538

Длина 11 см, ширина 4,4 см.

Стратиграфическая дата: вторая половина XIV в. Из палеографических примет этого времени отметим особо форму Ю и иотованной А с соединительными линиями в верхней части букв, форму Д с маленькой треугольной частью.

Грамота легко делится на слова:

«Приказъ от попады к попу. Что оу тебе было, а пошло к Онани. А нинеце проноситса от Кюрьяка. А нинеце понаболи о томъ».

Глагол «пронести» означает «распространить, разгласить»; «проносится» — разносится, распространяется. Слово «понаболисе» — позаботился — было встречено в грамоте № 359, «наболися» в том же значении — в грамоте № 385.